西貢區議會 2019年3月5日會議文件 <u>SKDC(M)文件第44/19號</u> For Sai Kung District Council Meeting on 5 March 2019 <u>SKDC(M) Paper No. 44/19</u>

SKDC FUND POSITION AS AT 15.2.2019 (截至 15.2.2019 區議會撥款財政狀況)

| SKDC FUND POSITION AS AT 15.2.2019 (截至 15.2.2019 區議會撥款財政狀況) (A) (B) (C) = (A) - (B) (D) (E) | | | | | | | | | |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------|--|-------------------------|--|--|--|--|
| Nature Of Activities 活動性質 | Estimated Allocation (\$) 預算 | Approved Commitment (\$) 已批撥款額 | Remaining Allocation (\$) 未動用款項 | Actual Expenditure (\$) 實際開支累積總額 | Saving (\$) 交回區議會的餘額 | | | | |
| 1.Cultural & Sports and Recreational Activities (文化、體育及康樂 | | | | | | | | | |
| (a) Sai Kung Sports Club (西貢區體育會) | 650,000.00 | 647,282.80 | 2,717.20 | 207,800.00 | 0.00 | | | | |
| (b) Primary School Sports Development Scheme (小學學界體育發展計劃) | 240,000.00 | 240,000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (c) Lunar New Year Programme of Rural Culture (郷村傳統新春文化節目) | 350,000.00 | 279,240.00 | 70,760.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (d) Journeys, Carnivals and Office Opening Ceremonies of Residents' Organisations (居民團體旅行、嘉年華及辦事處開幕) | 450,000.00 | 338,053.00 | 111,947.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (e) Others (非預留撥款活動) | 675,200.00 | 652,394.00 | 22,806.00 | 258,115.10 | 7,295.90 | | | | |
| Sub-total (小計) | 2,365,200.00 | 2,156,969.80 | 208,230.20 | 465,915.10 | 7,295.90 | | | | |
| 2.Festive Celebrations (節日慶典) | | | <u> </u> | l l | | | | | |
| (a) Dragon Boat Festival (龍舟節) | 700,000.00 | 700,000.00 | 0.00 | 700,000.00 | 0.00 | | | | |
| (b) Re-unification Celebrations (慶祝香港回歸) | 291,000.00 | 290,925.00 | 75.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (c) National Day Celebration (國慶) | 358,000.00 | 377,260.00 | (19,260.00) | 94,015.00 | 0.00 | | | | |
| (d) Mid-Autumn Festival Lightings by DC (區議會綵燈慶中秋) | 700,000.00 | 700,000.00 | 0.00 | 619,667.80 | 0.00 | | | | |
| (e) Lunar New Year Celebration (新年慶祝活動) | 1,950,000.00 | 2,118,850.00 | (168,850.00) | 575,000.00 | 0.00 | | | | |
| (f) Festival Lightings for Residents' Organisations (居民團體節日燈飾) | 60,000.00 | 34,000.00 | 26,000.00 | 9,000.00 | 0.00 | | | | |
| Sub-total (小計) | 4,059,000.00 | 4,221,035.00 | (162,035.00) | 1,997,682.80 | 0.00 | | | | |
| 3.Community Affairs (社區事務) | <u> </u> | <u> </u> | l . | | | | | | |
| (a) Elderly Festival (敬老節) | 1,080,000.00 | 1,095,894.00 | (15,894.00) | 589,137.00 | 7,700.00 | | | | |
| (b) Healthy City and Safe Community Accreditation (健康城市及安全社區認證) * | 1,320,000.00 | 1,319,375.10 | 624.90 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (c) Partnership projects (伙伴計劃) # | 1,628,000.00 | 1,627,160.92 | 839.08 | 183,890.17 | 133,214.28 | | | | |
| (d) Area Committees (分區會活動) [Note 1(註1)] | 420,000.00 | 419,903.40 | 96.60 | 75,043.70 | 0.00 | | | | |
| (e) District Fight Crime Activities (撲滅罪行活動) | 400,000.00 | 399,980.50 | 19.50 | 216,325.00 | 15.00 | | | | |
| (f) Fire Safety (防火運動) ^{&} | 80,000.00 | 80,000.00 | 0.00 | 57,134.00 | 6,841.00 | | | | |
| (g) Building Maintenance (大廈管理) | 80,000.00 | 80,000.00 | 0.00 | 5,306.00 | 0.00 | | | | |
| (h) Retiree Programme (60 ⁺ 退休人士活動) ^{\$} | 60,000.00 | 31,200.00 | 28,800.00 | 15,082.00 | 0.00 | | | | |
| (i) Civic Education (公民教育) | 200,000.00 | 202,372.00 | (2,372.00) | 34,543.00 | 720.00 | | | | |
| (j) Education and Youth Services for Students (學界教育及青少年工作) | 200,000.00 | 167,327.00 | 32,673.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (k) Anti-Corruption (地區倡廉) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (l) Road Safety (道路安全) | 150,000.00 | 150,000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (m) Promotion of Economy in District (促進地區經濟) | 80,000.00 | 80,000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (n) Green Stalls of HK Flower Show (花卉展綠化推廣攤位) | 60,000.00 | 60,000.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | | | |
| (o) Victory Remembrance (抗戰勝利紀念日) | 20,000.00 | 20,000.00 | 0.00 | 20,000.00 | 0.00 | | | | |
| (p) Others (非預留撥款活動) | 300,000.00 | 243,261.50 | 56,738.50 | 91,494.70 | 7,097.30 | | | | |
| Sub-total (小計) | 6,078,000.00 | 5,976,474.42 | 101,525.58 | 1,287,955.57 | 155,587.58 | | | | |
| 4.District Facilities Management Committee (地區設施管理委員會/ | 火伴計劃) | | | | | | | | |
| (a) LCSD Projects (康文署伙伴計劃) % | 9,305,300.00 | 9,305,242.00 | 58.00 | 9,305,242.00 | 0.00 | | | | |
| Sub-total (小計) | 9,305,300.00 | 9,305,242.00 | 58.00 | 9,305,242.00 | 0.00 | | | | |
| | , , , | , | | | | | | | |

SKDC FUND POSITION AS AT 15.2.2019 (截至 15.2.2019 區議會撥款財政狀況)

| | (A) | (B) | $(\mathbf{C}) = (\mathbf{A}) \cdot (\mathbf{B})$ | (D) | (E) |
|--|-----------------|-----------------|--|------------------|-------------|
| | Estimated | Approved | Remaining | Actual | Saving (\$) |
| Nature Of Activities | Allocation (\$) | Commitment (\$) | Allocation (\$) | Expenditure (\$) | ~ |
| 活動性質 | 預算 | 已批撥款額 | 未動用款項 | 實際開支累積總額 | 交回區議會的餘額 |
| 5.Publicity & Misc (宣傳及雜項) | | | | | |
| (a) Souvenirs (e.g. calendars and red packets) 賀年印刷品 (例如掛曆及利是封) | 400,000.00 | 398,000.00 | 2,000.00 | 398,000.00 | 0.00 |
| (b) Books and Reports (書刊及報告) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| (c) Annual Work Report (工作年報) | 40,000.00 | 22,770.00 | 17,230.00 | 0.00 | 0.00 |
| (d) Renting Coaches (區議會租用旅遊車費用) | 5,000.00 | 0.00 | 5,000.00 | 0.00 | 0.00 |
| (e) Others (其他) | 2,500.00 | 2,500.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| (f) Award of Certificate of Appreciation (銘謝狀) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| (g) Promotion of Sai Kung Signature Project Scheme (社區重點項目計劃推廣及宣傳項目) | 400,000.00 | 320,530.00 | 79,470.00 | 0.00 | 0.00 |
| Sub-total (小計) | 847,500.00 | 743,800.00 | 103,700.00 | 398,000.00 | 0.00 |
| 6.Employment of Contract Staff (聘用合約員工) [Note 2 (註2)] | 2,310,300.00 | 2,310,300.00 | 0.00 | 1,511,715.50 | 0.00 |
| 7.Reserve/Contingency (預留/應急) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Total (Items 1-7) (第1-7項總額) | 24,965,300.00 | 24,713,821.22 | 251,478.78 | 14,966,510.97 | 162,883.48 |
| 8.Arts and Cultural Activities (藝術及文化活動) | | | | | |
| (a) Arts and Cultural Activities (藝術及文化活動) [^] | 2,578,700.00 | 2,593,304.00 | (14,604.00) | 1,746,673.40 | 0.00 |
| (b) Employment of Contract Staff (聘用合約員工) [Note 2 (註2)] | 165,000.00 | 165,000.00 | 0.00 | 101,048.54 | 0.00 |
| Total (Item 8) (第8項總額) | 2,743,700.00 | 2,758,304.00 | (14,604.00) | 1,847,721.94 | 0.00 |
| Total Estimated Allocation (Items 1-8) 預算撥款總額 (第1-8項總額) [Note 3 (註3)] | 27,709,000.00 | 27,472,125.22 | 236,874.78 | 16,814,232.91 | 162,883.48 |
| 已批撥款額佔預算撥款總額的百分比 % of Approved Commitment over Total Estimated Allocation | 99.15% | | | | |
| Total Actual Allocation 實際撥款額 [Note 3 (註3)] | 25,190,000.00 | | | | |
| 已批撥款額佔實際撥款額的百分比 % of Approved Commitment over Total Actual Allocation | 109.06% | | | | |

註 1: 由三個分區會平均攤分,包括西貢分區會、將軍澳(南)分區會和將軍澳(北)分區會)。

Note 1: To be divided evenly between three Area Committees, including Sai Kung Area Committee, TKO(South) Area Committee and TKO(North) Area Committee

66.75%

註 2: 區議會全體會議於2018年4月16日以傳閱方式通過繼續在本屆區議會內聘任秘書處合約員工,為區議會會議提供支援。

Note 2: The DC endorsed, by circulation on 16 April 2018, the continuation of the employment of contract staff to provide the DC with administrative support.

註 3: 西貢區議會以實際撥款額的110%制訂2018-19年度預算及分配撥款。

實際已支款項總額佔實際撥款額的百分比

% of Actual Expenditure over Total Actual Allocation

Note 3: The Sai Kung District Council formulates the 2018-19 budget and allocates fundings base on 110% of the actual provision.

* 區議會全體會議於2018年第5次會議上通過一份健康城市及安全社區認證申請(申請編號23/18-19(CA)),所批總額為1,602,800元,惟有關申請是一項跨年度活動,2018-19財政年度開支為658,885元,943,915元的開支將會於2019-20財政年度才支付,上述的943,915元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。Sai Kung District Council at its 5th meeting of 2018 endorsed the application of Healthy City and Safe Community Accreditation (No. 23/18-19(CA)) with an approved amount of subsidy \$1,602,800. The concerned application is a cross-year project and the part of the expenses amounting to \$658,885 is expected to be charged in Financial Year 2018-19 while \$943,915 will be charged in Financial Year 2019-20. The amount of \$943,915 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

* 區議會全體會議於2018年第6次會議上通過一份伙伴計劃申請(申請編號53/18-19(CA)),所批總額為277,520.4元,惟有關申請是一項跨年度活動,2018-19財政年度開支為82,755.6元,194,764.8元的開支將會於2019-20財政年度才支付,上述的194,764.8元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。Sai Kung District Council at its 6th meeting of 2018 endorsed the application of Partnership Projects (No. 53/18-19(CA)) with an approved amount of subsidy \$277,520.4. The concerned application is a cross-year project and the part of the expenses amounting to \$82,755.6 is expected to be charged in Financial Year 2018-19 while \$194,764.8 will be charged in Financial Year 2019-20. The amount of \$194,764.8 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

*財務及行政委員會於2019年第1次會議上預先通過一份防火運動申請(申請編號1/19-20(CA)),所批總額為35,000元,惟有關申請是一項跨年度活動,開支將會於2019-20財政年度才支付,2018-19財政年度不會有任何開支,上述已批撥的35,000元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 1st meeting of 2019 endorsed in advance the application of Fire Safety (No. 1/19-20(CA)) with an approved amount of subsidy \$35,000. The application is a cross-year project and the expenses will be charged in Financial Year 2019-20, while no expenses will incurr in Financial Year 2018-19. The amount of \$35,000 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

\$財務及行政委員會於2018年第6次會議上通過一份60⁺退休人士活動申請(申請編號56/18-19(CA)),所批總額為15,200元,惟有關申請是一項跨年度活動,2018-19財政年度開支為4,000元,11,200元的開支將會於2019-20財政年度才支付,上述的11,200元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。FAC at its 6th meeting of 2018 endorsed the application of Retiree Programme (No. 56/18-19(CA)) with an approved amount of subsidy \$15,200. The concerned application is a cross-year project and the part of the expenses amounting to \$4,000 is expected to be charged in Financial Year 2018-19 while \$11,200 will be charged in Financial Year 2019-20. The amount of \$11,200 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

** 財務及行政委員會於2018年第5次會議上通過一份康文署伙伴計劃申請(申請編號6/18-19(DFMC)),所批總額為180,000元,惟有關申請是一項跨年度活動,2018-19財政年度開支為70,000元,110,000元的 開支將會於2019-20財政年度才支付,上述的110,000元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 5th meeting of 2018 endorsed the application of LCSD Projects (No. 6/18-19(DFMC)) with an approved amount of subsidy \$180,000. The concerned application is a cross-year project and the part of the expenses amounting to \$70,000 is expected to be charged in Financial Year 2018-19 while \$110,000 will be charged in Financial Year 2019-20. The amount of \$110,000 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

** 財務及行政委員會於2018年第6次會議上預先通過一份康文署伙伴計劃申請(申請編號8/18-19(DFMC)),所批總額為1,100,000元,惟有關申請是一項2019-20財政年度的活動申請,有關開支將會於2019-20財政年度才支付,2018-19財政年度不會有任何開支,上述的1,100,000元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 6th meeting of 2018 endorsed in advance the application of LCSD Projects (No. 8/18-19(DFMC)) with an approved amount of subsidy \$1,100,000. The expenses will be charged in Financial year 2019-20, while no expenses will incur in Financial Year 2018-19. The amount of \$1,100,000 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

** 財務及行政委員會於2019年第1次會議上預先通過一份康文署伙伴計劃申請(申請編號1/19-20(DFMC)),所批總額為8,150,679元,惟有關申請是一項2019-20財政年度的活動申請,有關開支將會於2019-20財政年度才包付,2018-19財政年度不會有任何開支,上述的8,150,679元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 1st meeting of 2019 endorsed in advance the application of LCSD Projects (No. 1/19-20(DFMC)) with an approved amount of subsidy \$8,150,679. The expenses will be charged in Financial year 2019-20, while no expenses will incur in Financial Year 2018-19. The amount of \$8,150,679 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

** 財務及行政委員會於2019年第1次會議上預先通過一份康文署伙伴計劃申請(申請編號2/19-20(DFMC)),所批總額為270,158元,惟有關申請是一項2019-20財政年度的活動申請,有關開支將會於2019-20財政年度才支付,2018-19財政年度不會有任何開支,上述的270,158元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 1st meeting of 2019 endorsed in advance the application of LCSD Projects (No. 2/19-20(DFMC)) with an approved amount of subsidy \$270,158. The expenses will be charged in Financial year 2019-20, while no expenses will incur in Financial Year 2018-19. The amount of \$270,158 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.

^財務及行政委員會於2019年第1次會議上通過一份藝術及文化活動申請(申請編號12/18-19(A&C)),所批總額為70,000元,惟有關申請是一項跨年度活動,開支將會於2019-20財政年度才支付,2018-19財政年度不會有任何開支,上述已批撥的70,000元未有反映於2018-19財政年度的已批撥款額。 FAC at its 1st meeting of 2019 endorsed the application of Arts and Cultural Activities (No. 12/18-19(A&C)) with an approved amount of subsidy \$70,000. The application is a cross-year project and the expenses will be charged in Financial Year 2019-20, while no expenses will incurr in Financial Year 2018-19. The amount of \$70,000 is not included in the approved commitment in Financial Year 2018-19.